

Advarsel: Indbygning og montering af elektriske apparater må kun foretages af aut. elinstallatør.
Ved fejl eller driftforstyrrelser kontakt den aut. elinstallatør.
! Ret til ændringer forbeholdes !

Warning: Installation and assembly of electrical equipment must be carried out by qualified electricians.
Contact a qualified electrician in the event of fault or breakdown.
! Reserving the right to make changes !

Achtung: Einbau und Montage elektrischer Geräte dürfen nur durch Elektrofachkräfte erfolgen.
Wenden Sie sich bei Störungen bzw. Ausfall an einen Elektrofachkraft.
! Änderungen vorbehalten !

Avertissement : L'installation et le montage d'appareils électriques doivent exclusivement être exécutés par un électricien agréé.
En cas de défaut ou de perturbation du fonctionnement, contacter un installateur électricien agréé.
! Sous réserve de modifications !

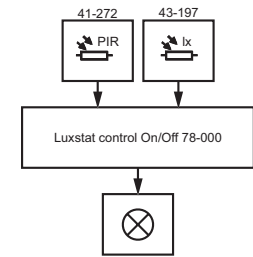


Før power up skal lyssensoren være korrekt placeret og monteret. (Se pkt. 3)
The light sensor must be placed and connected correct before power up. (See point 3)
Bevor Sie Versorgung eingeschaltet wird, muß der Lichtsensor richtig platziert und angeschlossen sein. (Siehe Punkt 3)
Avant la mise sous tension, il convient de bien positionner et installer le détecteur de luminosité. (Voir le point 3)

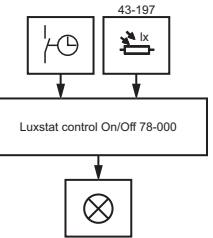
	Light sensor 43-197	Movement sensor	Push-button at door 74-593	Push-button at blackboard 74-593	Time switch	4 push- button 74-592	Energy save contct
App.							
00.01			*		*	*	*
01.01						*	*
02.01					*	*	*
03.01					*	*	*
04.01						*	*

* Optional

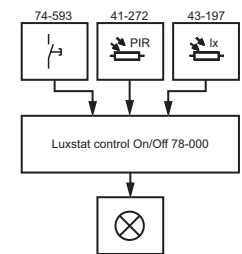
App. 00.01



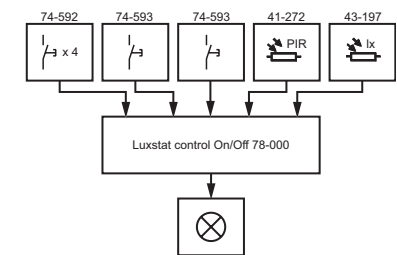
App. 01.01



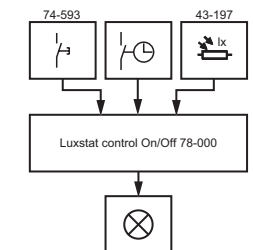
App. 02.01



App. 03.01



App. 04.01



Luxstat Control On/Off 78-000

Monterings- og betjeningsvejledning

1. Anvendelse

Luxstat Control styrer alle svagstrømssignaler input og output. Luxstat Control er beregnet til montering i tavle på DIN skinne.

Som spændingsforsyning (SELV) for Luxstat Control, samt til styring af effekt anvendes en Power Pack type 78-983.

Power Pack er beregnet til montering i tavle på DIN skinne.

Luxstat Control er forprogrammeret til flere standard applikationer.

Tilsluttes Luxstat Control lyssensor type 43-197 og en bevægelsessensor, vil fabriks indstillet applikation 00.01, såfremt bevægelsessensoren registrere aktivitet og der er behov for lys, tænde lyset og efterfølgende styre lysniveauet iht. indfaldende dagslys.

Områder der med fordel kan anvende lysstyring:

- Gangarealer
- Udstillingslokaler
- Kontorlokaler
- Konferencelokaler
- Undervisningslokaler
- Produktionslokaler
- Kantiner
- Sportshaller
- Hall
- Lagerlokaler

2. Funktion

App. 00.01 F.eks. Gangarealer / Hall (Fabriksindstilling)

3 kanal dagslysstyring on/off, automatisk tænd / sluk via bevægelsessensor.

Funktionsbeskrivelse:

Når bevægelsessensor registrerer aktivitet tænder 3 kanal on/off dagslysstyring. Lyset vil nu så længe der er aktivitet blive dagslysstyret i 3 kanaler iht. indstillede parametre. I takt med stigende dagslysindfald slukkes lyset i lokalet således, at indstillet ønsket, minimum lysniveau opnås. Lyset slukkes automatisk efter en forudbestemt periode, når bevægelsessensoren ikke registrerer bevægelse i dækningsområdet. Mulighed for manuel tænd og sluk via I/O.

App. 01.01 F.eks. Udstillingslokaler

3 kanal dagslysstyring on/off, styret via extern ⏸ (Time switch).

Funktionsbeskrivelse:

Via extern ⏸ (Time switch) tændes og slukkes 3-kanals on/off dagslysstyring. Lyset vil nu blive dagslysstyret i 3 kanaler iht. indstillede parametre. I takt med stigende dagslysindfald slukkes lyset i lokalet således at indstillet ønsket, minimum lysniveau opnås. Mulighed for manuel tænd og sluk I/O.

App. 02.01 F.eks. Lagerlokaler

3 kanal dagslysstyring on/off, manuel tænd / sluk via ⚡ (74-593), automatisk sluk via bevægelsessensor.

Funktionsbeskrivelse:

Via ⚡ (74-593) tændes og slukkes 3-kanals on/off dagslysstyring. Lyset vil nu så længe bevægelsessensor registrerer aktivitet blive dagslysstyret i 3 kanaler iht. indstillede parametre. I takt med stigende dagslysindfald slukkes lyset i lokalet således at indstillet ønsket, minimum lysniveau opnås. Lyset slukkes automatisk efter en forudbestemt periode, når bevægelsessensoren ikke registrerer bevægelse i dækningsområdet. Mulighed for manuel tænd og sluk via I/O.

App. 03.01 F.eks. Undervisningslokaler.

2 kanal dagslysstyring on/off, 1 kanal on / off, manuel tænd / sluk, automatisk sluk via bevægelsessensor.

Funktionsbeskrivelse:

Almenbelysning.

Via ⚡ (74-593 Door) tændes og slukkes 2-kanals on / off dagslysstyring. Lyset vil nu så længe bevægelsessensor registrerer aktivitet blive dagslysstyret i 2 kanaler iht. indstillede parametre. I takt med stigende dagslysindfald slukkes lyset i lokalet således at indstillet ønsket, minimum lysniveau opnås. Lyset slukkes automatisk efter en forudbestemt periode, når bevægelsessensoren ikke registrerer bevægelse i dækningsområdet. Mulighed for manuel tænd og sluk via I/O.

Tavlebelysning.

Via ⚡(74-593 Blackboard) tændes og slukkes

1-kanal on / off styring. Lyset vil nu så længe bevægelsessensor registrerer aktivitet forblive tændt. Lyset slukkes automatisk efter en forudbestemt periode, når bevægelsessensoren ikke registrerer aktivitet i dækningsområdet.

Slukkes almenbelysning via ⚡ (74-593 Door), slukkes også tavlelyset.

App. 04.01 F.eks. Produktionslokaler

3 kanal dagslysstyring on/off, manuel tænd / sluk via ⚡ (74-593), automatisk sluk via ⏸ (Time switch).

Funktionsbeskrivelse:

Via tryk tændes og slukkes 3-kanals on/off dagslysstyring. Lyset vil nu blive dagslysstyret i 3 kanaler iht. indstillede parametre. I takt med stigende dagslysindfald slukkes lyset i lokalet således at indstillet ønsket, minimum lysniveau opnås.

Lyset kan slukkes automatisk via ⏸ (Time switch). Mulighed for manuel tænd og sluk via I/O.

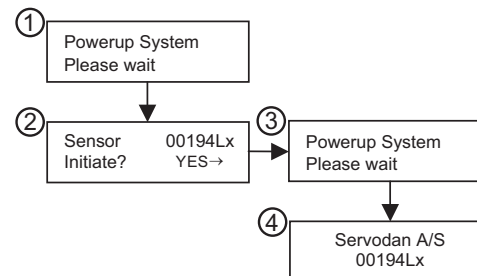
3. Installation



Før opstart af Luxstat Control.

Før power up skal lyssensoren være korrekt placeret og monteret.

- 1) Foretag power up.
- 2) Accepter Sensor værdi i display.
- 3) Luxstat Control starter op.
- 4) Luxstat Control er driftsklar.



Har der været power up på Luxstat Control inden lyssensoren var placeret og monteret korrekt, så kan initialisering gentages under menupunktet: ADJUSTMENT -> Adjust Settings -> Initiate Sensor (Se side 13).

Protected mode (Backup mode).

Som ekstra sikkerhed imod "pilfingre" anbefales det at foretag en kopiering af custom indstillingerne til backup indstillingerne og derefter vælge at køre i backup mode.

Detaljer se: www.Luxstat.dk

4. Drift og vedligehold

Ved fejl eller driftforstyrrelser kontakt aut. el installatør.

5. Indstilling

Start:

For at sikre korrekt funktion bør Lx ind 1 - 3 måles og indstilles. Se Quickguide: Valg af indstillinger for dagslys faktor side 11.

Detaljer se: www.Luxstat.dk

6. Problemløsning

Se Quickguide

Detaljer se: www.Luxstat.dk

7. Teknisk data:

RJ12 – 1:

Pin1 Forsyning	.....+	24V DC ±10% (SELV)
Pin2 Forsyning-	
Pin3 I/O	.....	Åben forbindelse.
Pin4 Ch1	.....	NPN 24V / 25mA. Short circuit proof.
Pin5 Ch2	.....	NPN 24V / 25mA. Short circuit proof.
Pin6 Ch3	.....	NPN 24V / 25mA. Short circuit proof.

RJ12 – 2:



Til opdatering af software. **Må ikke benyttes.**

Effekt forbrug:

Aktive	.....	4 VA
Standby	.....	1 VA
Omgivelsestemperatur	.....	5°...50°C
Opbevaringstemperatur	.....	- 20°... + 60°C
Tæthedegrad	.....	IP 20
Dimensioner	.....	Bredde 70mm Højde 55mm
CE iht.	.....	EN 60669-2-1

8. Tilslutning af tilbehør:

Forsyning til sensor generelt:

ø B1 / A11	.....+	24V DC ± 10%, max 100mA
ø B2 / A7 / A12-	

Trykpanel, 74-592:

ø B2	.....	↓
ø B3	.....	Auto
ø B4	.....	I/O
ø B7	.....	LED Auto
ø B8	.....	LED I/O

Tryk v. dør, 74-593:

ø B2	.....	|
ø B9	.....	|

Tryk v. tavle, 74-593:

ø B2	.....	|
ø B10	.....	|

Time Switch:

ø B2	.....	|
ø B11	.....	|

Energy save contact:

ø A12	.....	|
ø B12	.....	|

Bevægelses sensor, NPN:

ø A11	.....	+
ø A12	.....	-
ø A9	.....	↓

Lyssensor, 43-197:

ø A11	.....	+
ø A12	.....	-
ø A10	.....	↓

9. Display / menu:

Forkortelser under General set:

App Applikation

Forkortelser under Adjustment:

Lx ind1 Lux indendørs 1; „målt“ lysniveau zone 1

Lx ind2 Lux indendørs 2; „målt“ lysniveau zone 2

Lx ind3 Lux indendørs 3; „målt“ lysniveau zone 3

Sensor Lysniveau ved sensor, bruges til beregning af dagslys faktor, sker automatisk.

Setp 1 Setpoint 1; Ønsket lysniveau zone 1

Setp 2 Setpoint 2; Ønsket lysniveau zone 2

Setp 3 Setpoint 3; Ønsket lysniveau zone 3

Forkortelser under Status:

Ch1 Kanal 1

Ch2 Kanal 2

Ch3 Kanal 3

Df1 Dagslys faktor 1; forholdet mellem Lx ind1 og Sensor

Df2 Dagslys faktor 2; forholdet mellem Lx ind2 og Sensor

Df3 Dagslys faktor 3; forholdet mellem Lx ind3 og Sensor

Øvrige forkortelser se: www.Luxstat.dk

Luxstat Control On/Off 78-000

Fitting and operating instructions

1. Application

Luxstat Control controls all low current signals, input and output. Luxstat Control is designed for fitting in boards on DIN rails.

A power pack of the 78-983 type is used as a voltage supply (SELV) for Luxstat Control, and to control outputs.

The power pack is designed for fitting in boards on DIN rails.

Luxstat Control is pre-programmed for several standard applications.

When Luxstat Control is connected to light sensors of the 43-197 type and a motion sensor, if the motion sensor detects activity and there is a need for light, the factory-set application 00.01 will switch on the light and then control the light level in relation to incident daylight.

Areas where lighting control can be of benefit:

- Corridors
- Exhibition halls
- Office premises
- Conference premises
- School premises
- Production premises
- Canteens
- Sports halls
- Lounges
- Warehouses

2. Function

App. 00.01 e.g Corridors / Halls (factory setting)

3 channel daylight control on/off, automatic on/off via movement sensor.

Function description:

When the motion sensor detects activity, 3 channel on /off daylight control is switched on. As long as there is activity, the light will now be daylight-controlled in 3 channels in accordance with set parameters. As daylight incidence increases, the light dims in the premises so that the set, required, minimum light level is obtained. The light switches off automatically after a preset period, when the motion sensors do not detect movement in the coverage area. Option for manual on/off via I/O.

App. 01.01 e.g. Exhibition premises

3 channel daylight control on/off, controlled by ⌚ (time switch).

Function description:

3 channel on/off daylight control is switched on and off via external ⌚ (time switch). The light will now be daylight-controlled in 3 channels in accordance with set parameters.

As daylight increases, the light is switched off so that the set, required, minimum light level is obtained. Option for manual on/off via I/O.

App. 02.01 e.g. Warehouses

3 channel daylight control on/off, manual on/off via

⌚ (74-593), automatic off via movement sensor.

Function description:

3 channel daylight control on/off is switched on and off via ⌚ (74-593). As long as the motion sensor detects

activity, the light will now be daylight-controlled in 3 channels in accordance with set parameters. As daylight increases, the light is switched off so that the set, required, minimum light level is obtained. The light switches off automatically after a preset period, when the motion sensors do not detect movement in the coverage area.

Option for manual on/off via I/O.

App. 03.01 e.g. School premises

2 channel daylight control on/off, 1 channel on/off, manual on/off, automatic off via movement sensor.

Function description:

General lighting.

2 channel daylight control is switched on and off via

⌚ (74-593 Door). As long as the movement sensor

detects activity, the light will now be daylight-controlled in 2 channels in accordance with set parameters. As daylight incidence increases, the light is switch off so that the set, required, minimum light level is obtained. The light switches off automatically after a preset period, when the motion sensors do not detect activity in the coverage area, or when a sufficient light level has been achieved in the room.

Option for manual on/off via I/O.

Blackboard lighting.

1 channel on/off control is switched on and off via ⌚ (74-593 Blackboard). The light will now remain on as long as the motion sensor detects activity. The light switches off automatically after a preset period, when the motion sensors do not detect activity in the coverage area.

When the general lighting is switched off via ⌚ (74-593 Door), the blackboard light is also switched off.

App. 04.01 e.g. Production premises

3 channel daylight control on/off, manual on/off

via ⌚ (74-593), automatic off via (time switch).

Function description:

3 channel on/off daylight control is switched on and off via button. The light will now be daylight-controlled in 3 channels in accordance with set parameters. As daylight increases, the light is switched off so that the set, required, minimum light level is obtained.

The light can be switched off automatically via ⌚ (time switch).

Option for manual on/off via I/O.

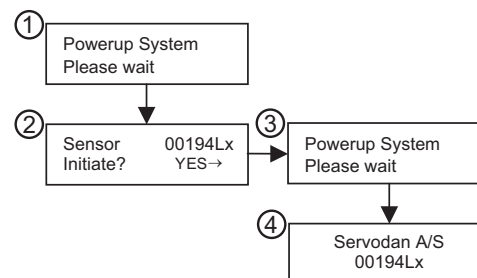
3. Installation



Before powering up Luxstat Control

The light sensor must be placed and connected correct before power up.

- 1) Power up the Luxstat Control.
- 2) Accept the Sensor value in the display.
- 3) Luxstat Control is powering up.
- 4) Luxstat Control is running.



If the Luxstat Control has been powered up, before the light sensor was placed and connected correct, the initiation can be repeated under the menu point: ADJUSTMENT -> Adjust Settings -> Initiate Sensor (See page 13).

Protected mode (Backup mode)

As an extra feature against “busybodies”, it is recommended that a copy from custom setting to backup setting is made and after that, choose to run in backup mode.

For details, see: www.Luxstat.dk

4. Operation and maintenance

Contact a qualified electrician in the event of fault or breakdown.

5. Settings

Start:

To ensure proper function the values for Lx ind 1 - 3 should be measured and adjusted. See Quick guide: Selection of settings for daylight factor, on page 11

For details, see: www.Luxstat.dk

6. Troubleshooting

See Quickguide

For details, see: www.Luxstat.dk

7. Technical data:

RJ12 -1:	
Pin1 Supply	+24V DC ±10% (SELV)
Pin2 Supply	-
Pin3 I/O	Open connection.
Pin4 Ch1	NPN 24V / 25mA. Short circuit proof.
Pin5 Ch2	NPN 24V / 25mA. Short circuit proof.
Pin6 Ch3	NPN 24V / 25mA. Short circuit proof.

RJ12 -2:



For updating software. **Must not be used.**

Power consumption:

Active	4 VA
Standby	1 VA
Ambient temperature	5°...50°C
Storage temperature	- 20°... + 60°C
Protection rating	IP 20
Dimensions	Width 70mm Height 55mm
CE according to	EN 60669-2-1

8. Connection of accessories:

Supply to sensor in general:

ø B1 / A11	+24V DC ± 10%, max 100mA
ø B2 / A7 / A12	-

4 push-button, 74-592:

ø B2	↘
ø B3	Auto
ø B4	I/O
ø B7	LED Auto
ø B8	LED I/O

Push-button by door, 74-593:

ø B2	↘
ø B9	↘

Push-button by blackboard, 74-593:

ø B2	↘
ø B10	↘

Time Switch:

ø B2	↘
ø B11	↘

Energy saving contact:

ø A12	↘
ø B12	↘

Movement sensor, NPN:

ø A11	+
ø A12	-
ø A9	↓

Light sensor, 43-197:

ø A11	+
ø A12	-
ø A10	↓

9. Display / menu:

Abbreviations under General set:

App Application

Abbreviations under Adjustment:

Lx ind1 Lux indoors 1; "measured" light level zone 1

Lx ind2 Lux indoors 2; "measured" light level zone 2

Lx ind3 Lux indoors 3; "measured" light level zone 3

Sensor Light level by sensor, used to calculate daylight factor, occurs automatically.

Setp 1 Setpoint 1; Required light level zone 1

Setp 2 Setpoint 2; Required light level zone 2

Setp 3 Setpoint 3; Required light level zone 3

Abbreviations under Status:

Ch1 Channel 1

Ch2 Channel 2

Ch3 Channel 3

Df1 Daylight factor 1; ratio between Lx ind1 and Sensor

Df2 Daylight factor 2; ratio between Lx ind2 and Sensor

Df3 Daylight factor 3; ratio between Lx ind3 and Sensor

For other abbreviations see www.Luxstat.dk

Luxstat Control On/Off 78-000

Montage- und Bedienungsanleitungen

1. Anwendung

Der Luxstat Control steuert alle Niederstromsignale am Ein- und Ausgang. Der Luxstat Control ist für die Montage auf DIN-Schienen in Schaltschränken vorgesehen. Ein Netzteil vom Typ 78-983 dient als Stromversorgung (SELV) für den Luxstat Control und zur Regelung der Ausgänge. Das Netzteil ist für die Montage auf DIN-Schienen in Schaltschränken vorgesehen.

Der Luxstat Control ist für mehrere Standardanwendungen vorprogrammiert.

Wenn der Luxstat Control mit Lichtsensoren des Typs 43-197 und einem Bewegungsmelder verbunden wird und der Bewegungsmelder Aktivität und die Notwendigkeit der Beleuchtung erkennt, schaltet die Werksseitig eingestellte Applikation, 00.01 die Beleuchtung ein und regelt die Beleuchtungsstärke abhängig vom einfallenden Tageslicht.

Anwendungen, bei denen Beleuchtungsregelung vorteilhaft sein kann:

- Korridore
- Ausstellungshallen
- Büroflächen
- Konferenzräume
- Schulen
- Produktionshallen
- Kantinen
- Sporthallen
- Warterräume
- Lager

2. Funktion

App. 00.01 z.B. für Korridore/Hallen (Werkseinstellung)

Tageslichtabhängiges Dreikanal-Ein-/Ausschalten, automatisches Ein-/Ausschalten über Bewegungsmelder.

Funktionsbeschreibung:
Wenn der Bewegungsmelder Aktivität erkennt, wird das tageslichtabhängige Dreikanal-Ein-/Ausschalten aktiviert. Während der Dauer der Aktivität wird das Licht nun gemäß den eingestellten Parametern in drei Kanälen abhängig vom Tageslicht geregelt. Bei zunehmendem Tageslichteinfall wird die Raumbeleuchtung auf die eingestellte erforderliche Mindestbeleuchtungsstärke heruntergeregelt. Wenn

die Bewegungsmelder im Erfassungsbereich keine Aktivität erkennen, schaltet das Licht nach einer voreingestellten Verzögerung automatisch ab. Optionales manuelles Ein-/Ausschalten über I/O.

App. 01.01 z.B. für Ausstellungshallen

Tageslichtabhängiges Dreikanal-Ein-/Ausschalten über Zeitschaltuhr ⌚ (time switch) gesteuert.

Funktionsbeschreibung:
Das tageslichtabhängige Dreikanal-Ein-/Ausschalten wird über eine externe ⌚ (time switch) aktiviert / deaktiviert. Das Licht wird nun gemäß den eingestellten Parametern in drei Kanälen abhängig vom Tageslicht geregelt. Bei zunehmendem Tageslichteinfall wird die Raumbeleuchtung bei der eingestellten erforderlichen Mindestbeleuchtungsstärke ausgeschaltet. Optionales manuelles Ein-/Ausschalten über I/O.

App. 02.01 z.B. für Lager

Tageslichtabhängiges Dreikanal-Ein-/Ausschalten, manuelles Ein-/Ausschalten über ⏸ (74-593), automatisches Ausschalten über Bewegungsmelder.

Funktionsbeschreibung:
Das tageslichtabhängige Dreikanal-Ein-/Ausschalten wird über ⏸ (74-593) aktiviert / deaktiviert. Solange der Bewegungsmelder Aktivität erkennt, wird das Licht nun gemäß den eingestellten Parametern in drei Kanälen abhängig vom Tageslicht geregelt. Bei zunehmendem Tageslichteinfall wird die Raumbeleuchtung bei der eingestellten erforderlichen Mindestbeleuchtungsstärke ausgeschaltet. Wenn die Bewegungsmelder im Erfassungsbereich keine Aktivität erkennen, schaltet das Licht nach einer voreingestellten Verzögerung automatisch ab. Optionales manuelles Ein-/Ausschalten über I/O.

App. 03.01 z.B. für Schulen

Tageslichtabhängige Zweikanal-Ein-/Ausschalten, ein Kanal ein/aus, manuelles Ein-/Ausschalten, automatisches Ausschalten über Bewegungsmelder.

Funktionsbeschreibung:
Allgemeine Beleuchtung.

Die tageslichtabhängige Zweikanalregelung wird über ⏸ (74-593 Door) aktiviert/deaktiviert. Solange der Bewegungsmelder Aktivität erkennt, wird das Licht nun

gemäß den eingestellten Parametern in zwei Kanälen abhängig vom Tageslicht geregelt. Bei zunehmendem Tageslichteinfall wird die Raumbeleuchtung auf die eingestellte erforderliche Mindestbeleuchtungsstärke ausgeschaltet. Wenn die Bewegungsmelder im Erfassungsbereich keine Aktivität erkennen bzw. eine ausreichende Beleuchtung im Raum vorhanden ist, schaltet das Licht nach einer voreingestellten Verzögerung ab. Manuelles Ein-/Ausschalten über I/O.

Tafelbeleuchtung.

Das Einkanal-Ein-/Ausschalten wird über ⏸ (74-593 Blackboard) aktiviert/deaktiviert. Das Licht bleibt nun solange eingeschaltet, wie der Bewegungsmelder Aktivität erkennt. Wenn die Bewegungsmelder im Erfassungsbereich keine Aktivität erkennen, schaltet das Licht nach einer voreingestellten Verzögerung ab. Wenn die allgemeine Beleuchtung mit ⏸ (74-593 Door) ausgeschaltet wird, wird die Tafelbeleuchtung ebenfalls ausgeschaltet.

App. 04.01 z.B. für Produktionshallen

Tageslichtabhängiges Dreikanal-Ein-/Ausschalten, manuelles Ein-/Ausschalten über ⏸ (74-593), automatisches Ausschalten über Zeitschaltuhr ⌚ (time switch).

Funktionsbeschreibung:
Das tageslichtabhängige Dreikanal-Ein-/Ausschalten wird mit einem Schalter aktiviert / deaktiviert. Das Licht wird nun gemäß den eingestellten Parametern in drei Kanälen abhängig vom Tageslicht geregelt. Bei zunehmendem Tageslichteinfall wird die Raumbeleuchtung bei der eingestellten erforderlichen Mindestbeleuchtungsstärke ausgeschaltet. Das Licht kann mit einer ⌚ (time switch) automatisch ausgeschaltet werden. Optionales manuelles Ein-/Ausschalten über I/O.

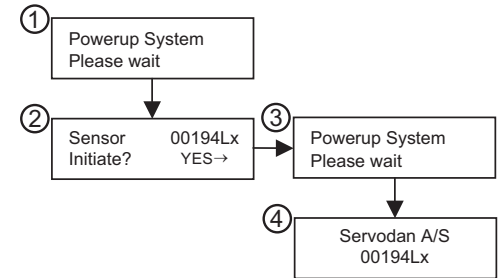
3. Installation



Bevor der Luxstat Control angeschlossen wird.

Bevor Sie den Luxstat Control an die Versorgung anschließen, müssen Sie den Lichtsensor richtig platzieren und anschließen.

- 1) Schalten Sie den Luxstat Control ein (Power up).
- 2) Akzeptieren Sie den Sensor Wert im Display.
- 3) Der Luxstat Control startet.
- 4) Der Luxstat Control ist betriebsbereit.



Wurde der Luxstat Control an die Versorgung angeschlossen, bevor der Lichtsensor richtig platziert und angeschlossen war, können Sie einen Neustart unter dem Menüpunkt: ADJUSTMENT -> Adjust Settings -> Initiate Sensor (Siehe Seite 13) wiederholen.

Protected mode (Backup mode)

Als extra Sicherheit gegen „Grapschritzen“ Empfehlen wir das Sie die custom Einstellung in die backup Einstellung Kopieren und dann den Luxstat Control im backup Modus laufen lassen.

Für weitere Informationen siehe: www.Luxstat.dk

4. Betrieb und Wartung

Wenden Sie sich bei Störungen bzw. Ausfall an einen qualifizierten Elektriker.

5. Einstellungen

Start:
Um die korrekte Funktion sicher zu stellen sollten die Werte für Lx ind 1 - 3 gemessen und eingestellt werden. Siehe Quick guide: Einstellungen für den Tageslichtfaktor, Seite 11

Für weitere Informationen siehe: www.Luxstat.dk

6. Fehlersuche

Siehe Quick guide

Für weitere Informationen siehe: www.Luxstat.dk

7. Technische Daten:

RJ12 -1:

Pin1 Versorgung	+ 24V DC ±10% (SELV)
Pin2 Versorgung	-
Pin3 I/O	offener Anschluss
Pin4 Ch1	NPN 24 V/25 mA. Kurzschlussicher.
Pin5 Ch2	NPN 24 V/25 mA. Kurzschlussicher.
Pin6 Ch3	NPN 24 V/25 mA. Kurzschlussicher.

RJ12 -2:



Für Softwareupdates. **Darf nicht benutzt werden.**

Leistungsaufnahme:

Aktiv	4 VA
Standby	1 VA
Umgebungstemperatur	+5 ° bis +50 °C
Lagertemperatur	-20 ° bis +60 °C
Schutzart	IP 20
Maße	Breite 70 mm Höhe 55 mm
CE gemäß	EN 60669-2-1

8. Zubehöranschluss:

Sensorversorgung allgemein:

ø B1 / A11	+ 24V DC ± 10%, max 100mA
ø B2 / A7 / A12	-

Drucktaster 74-592:

ø B2	↓
ø B3	Auto
ø B4	I/O
ø B7	LED Auto
ø B8	LED I/O

Taster an Tür 74-593:

ø B2	↓
ø B9	↓

Taster an Tafel 74-593:

ø B2	↓
ø B10	↓

Zeitschaltuhr:

ø B2	↓
ø B11	↓

Energiesparschalter:

ø A12	↓
ø B12	↓

Bewegungsmelder NPN:

ø A11	+
ø A12	-
ø A9	↓

Lichtsensord 43-197:

ø A11	+
ø A12	-
ø A10	↓

9. Display/Menü:

Abkürzungen unter General set:

App Anwendung

Abkürzungen unter Adjustment:

Lx ind1 Lux innen 1; „gemessene“
Beleuchtungszone 1

Lx ind2 Lux innen 2; „gemessene“
Beleuchtungszone 2

Lx ind3 Lux innen 3; „gemessene“
Beleuchtungszone 3

Sensor Beleuchtungsstärke nach Sensor,
dient zur Berechnung des
Tageslichtfaktors, tritt
automatisch ein.

Setp 1 Sollwert 1, erforderliche
Beleuchtungsstärke Zone 1

Setp 2 Sollwert 2, erforderliche
Beleuchtungsstärke Zone 2

Setp 3 Sollwert 3, erforderliche
Beleuchtungsstärke Zone 3

Abkürzungen unter Status:

Ch1 Kanal 1

Ch2 Kanal 2

Ch3 Kanal 3

Df1 Tageslichtfaktor 1; Verhältnis
zwischen Lx ind1 und Sensor

Df2 Tageslichtfaktor 2; Verhältnis
zwischen Lx ind2 und Sensor

Df3 Tageslichtfaktor 3; Verhältnis
zwischen Lx ind3 und Sensor

Weitere Abkürzungen finden Sie unter www.Luxstat.dk

Luxstat Control On/Off 78-000

Guide de montage et d'utilisation

1. Utilisation

Le Luxstat Control commande tous les signaux à courant faible d'entrée et de sortie. Il est destiné à être monté dans un tableau sur rail DIN.

Comme tension d'alimentation (SELV) du Luxstat Control ainsi que pour la commande de la puissance, utiliser un Power Pack type 78-983.

Le Power Pack est destiné à être monté dans un tableau sur rail DIN.

Le Luxstat Control est préprogrammé pour plusieurs applications standard.

Si le Luxstat Control est raccordé à un détecteur de luminosité type 43-197 et à un détecteur de mouvement, l'application 00.01 réglée en usine allume la lumière si le détecteur de mouvement détecte de l'activité et s'il est nécessaire d'allumer de la lumière, puis commande le niveau d'éclairage en fonction de la lumière naturelle présente.

La commande de l'éclairage est utile dans les endroits suivants :

- Lieux de passage
- Salles d'exposition
- Bureaux
- Salles de conférences
- Salles de classe
- Locaux de production
- Cantines
- Salles de sport
- Halls
- Entrepôts

2. Mode de fonctionnement

App. 00.01, par ex. lieux de passage ou halls (réglage d'usine)

Commande crépusculaire 3 canaux marche/arrêt, allumage/extinction automatiques via le détecteur de mouvement.

Description du fonctionnement :

Lorsque le détecteur de mouvement détecte de l'activité, la commande crépusculaire 3 canaux marche/arrêt se déclenche. Tant qu'il y aura du mouvement, l'éclairage sera alors commandé par la commande crépusculaire dans 3 canaux en fonction des paramètres réglés. A mesure que la lumière naturelle sera plus intense, l'éclairage dans la pièce considérée sera éteint de manière que soit obtenu le niveau de luminosité

minimum souhaité et paramétré. L'éclairage s'éteint automatiquement après une période prédéterminée lorsque le détecteur de mouvement ne détecte aucun mouvement dans la zone couverte. Possibilité d'allumer et d'éteindre manuellement l'éclairage via le commutateur I/O.

App. 01.01, par ex. salles d'exposition

Commande crépusculaire 3 canaux marche/arrêt, commandée par ⌚ (temporisateur).

Description du fonctionnement :

La commande crépusculaire 3 canaux marche/arrêt s'allume et s'éteint via ⌚ (le temporisateur) externe. L'éclairage est alors commandé par la commande crépusculaire 3 canaux en fonction des paramètres réglés.

A mesure que la lumière naturelle sera plus intense, l'éclairage dans la pièce considérée sera éteint de manière que soit obtenu le niveau de luminosité minimum souhaité et paramétré. Possibilité d'allumer et d'éteindre manuellement l'éclairage via le commutateur I/O.

App. 02.01, par ex. entrepôts

Commande crépusculaire 3 canaux marche/arrêt, allumage/extinction manuels via ⚡ (74-593), extinction automatique via le détecteur de mouvement.

Description du fonctionnement :

La commande crépusculaire 3 canaux marche/arrêt

s'allume et s'éteint via ⚡ (74-593). Tant que le détecteur de mouvement détectera de l'activité, l'éclairage sera commandé par la commande crépusculaire dans 3 canaux en fonction des paramètres réglés. A mesure que la lumière naturelle sera plus intense, l'éclairage dans la pièce considérée sera éteint de manière que soit obtenu le niveau de luminosité minimum souhaité et paramétré. L'éclairage s'éteint automatiquement après une période prédéterminée lorsque le détecteur de mouvement ne détecte aucun mouvement dans la zone couverte. Possibilité d'allumer et d'éteindre manuellement l'éclairage via le commutateur I/O.

App. 03.01, par ex. salles de classe

Commande crépusculaire 2 canaux marche/arrêt, 1 canal marche/arrêt, allumage/extinction manuels, extinction automatique via le détecteur de mouvement.

Description du fonctionnement :

Eclairage général.

La commande crépusculaire 2 canaux s'allume et

s'éteint via ⚡ (74-593 Door). Tant que le détecteur de mouvement détectera de l'activité, l'éclairage sera commandé par la commande crépusculaire dans 2 canaux en fonction des paramètres réglés. A mesure que la lumière naturelle sera plus intense, l'éclairage dans la pièce considérée sera éteint de manière que soit obtenu le niveau de luminosité minimum souhaité et paramétré. L'éclairage s'éteint automatiquement à l'issue d'une durée prédéterminée lorsque le détecteur de mouvement ne détecte aucun mouvement dans la zone balayée ou lorsque la luminosité de la pièce est devenue suffisante. Possibilité d'allumer et d'éteindre manuellement l'éclairage via le commutateur I/O.

Eclairage du tableau.

La commande 1 canal marche/arrêt s'allume et s'éteint via ⚡ (74-593 Blackboard). Tant que le détecteur de mouvement détecte de l'activité, l'éclairage reste allumé. L'éclairage s'éteint automatiquement après une période prédéterminée lorsque le détecteur de mouvement ne détecte aucun mouvement dans la zone couverte.

Si l'éclairage général est éteint via ⚡ (74-593 Door), l'éclairage du tableau s'éteint aussi.

App. 04.01, par ex. locaux de production

Commande crépusculaire 3 canaux marche/arrêt, allumage/extinction manuels via ⚡ (74-593), extinction automatique via ⌚ (un temporisateur).

Description du fonctionnement :

La commande crépusculaire 3 canaux marche/arrêt s'allume et s'éteint par un simple appui. L'éclairage est alors commandé par la commande crépusculaire 3 canaux en fonction des paramètres réglés. A mesure que la lumière naturelle sera plus intense, l'éclairage dans la pièce considérée sera éteint de manière que soit obtenu le niveau d'éclairage minimum souhaité et paramétré.

L'éclairage peut s'éteindre automatiquement via ⌚ (le temporisateur). Possibilité d'actionner manuellement la marche et l'arrêt via le commutateur I/O.

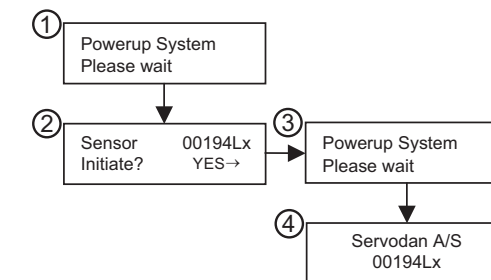
3. Installation



Avant de démarrer le Luxstat Control.

Avant le démarrage, le détecteur de luminosité doit être correctement positionné et monté.

- 1) Démarrer.
- 2) Accepter la valeur du détecteur qui est affichée.
- 3) Le Luxstat Control se met en service.
- 4) Le Luxstat Control est prêt à fonctionner.



Si le démarrage du Luxstat Control a eu lieu avant le positionnement et le montage corrects du détecteur de luminosité, il est possible de reprendre la première mise en service sous l'option de menu : ADJUSTMENT -> Adjust Settings -> Initiate Sensor (initialiser le détecteur) (Voir page 13).

Mode protégé (mode sauvegardé, Backup).

A titre de sécurité supplémentaire contre les modifications « indésirables », il est recommandé de copier les réglages personnalisés dans les réglages sauvegardés puis d'opter pour un fonctionnement en mode sauvegardé.

Pour toute précision, consulter : www.Luxstat.dk

4. Exploitation et entretien

En cas de défaut ou de perturbation du fonctionnement, contacter un installateur électricien agréé.

5. Paramétrage

Démarrage :

En vue d'un fonctionnement correct, il convient de mesurer et de régler Lx, entrée 1 à 3. Voir Aide-mémoire : Sélection des réglages du facteur de luminosité naturelle, page 11.

Pour toute précision, consulter : www.Luxstat.dk

6. Résolution des problèmes

Voir le Quickguide.

Pour toute précision, consulter : www.Luxstat.dk

7. Caractéristiques techniques :

RJ12 -1 :

Broche 1 Alimentation	+24V DC ±10% (SELV)
Broche 2 Alimentation	-
Broche 3 I/O	Contact ouvert.
Broche 4 Ch1	NPN 24 V / 25 mA. Protégé contre les courts-circuits.
Broche 5 Ch2	NPN 24 V / 25 mA. Protégé contre les courts-circuits.
Broche 6 Ch3	NPN 24 V / 25 mA. Protégé contre les courts-circuits.

RJ12 -2 :



Pour mise à jour du logiciel. **Ne pas utiliser.**

Consommation propre :

En activité	4 VA
En veille	1 VA
Température ambiante	5° à 50°C
Température de stockage	-20° à +60°C
Classe d'étanchéité	IP 20
Encombrement	Largeur 70 mm Hauteur 55 mm
Conformité CE selon	EN 60669-2-1

8. Branchement d'accessoires :

Alimentation générale du détecteur :

ø B1 / A11	+24V DC ± 10%, max 100mA
ø B2 / A7 / A12	-

Tableau de touches, 74-592 :

ø B2	↓
ø B3	Auto
ø B4	I/O
ø B7	LED Auto
ø B8	LED I/O

Touche près de la porte, 74-593 :

ø B2	↓
ø B9	↖

Touche près du tableau, 74-593 :

ø B2	↓
ø B10	↖

Temporisateur :

ø B2	↓
ø B11	⊖

Interrupteur d'économie d'énergie :

ø A12	↓
ø B12	↖

Détecteur de mouvement, NPN :

ø A11	+
ø A12	-
ø A9	↓

Détecteur de luminosité, 43-197 :

ø A11	+
ø A12	-
ø A10	↓

9. Affichage / menu :

Abréviations sous General set :

App Application

Abréviations sous Adjustment :

Lx ind1	Lux intérieur 1 ; niveau de luminosité « mesuré » zone 1
Lx ind2	Lux intérieur 2 ; niveau de luminosité « mesuré » zone 2
Lx ind3	Lux intérieur 3 ; niveau de luminosité « mesuré » zone 3

Sensor Niveau de luminosité au niveau du détecteur, utilisé pour le calcul du facteur de luminosité naturelle, qui s'effectue automatiquement.

Setp 1	Valeur de consigne 1; Niveau de luminosité souhaité zone 1
Setp 2	Valeur de consigne 2 ; Niveau de luminosité souhaité zone 2
Setp 3	Valeur de consigne 3 ; Niveau de luminosité souhaité zone 3

Abréviations sous Status :

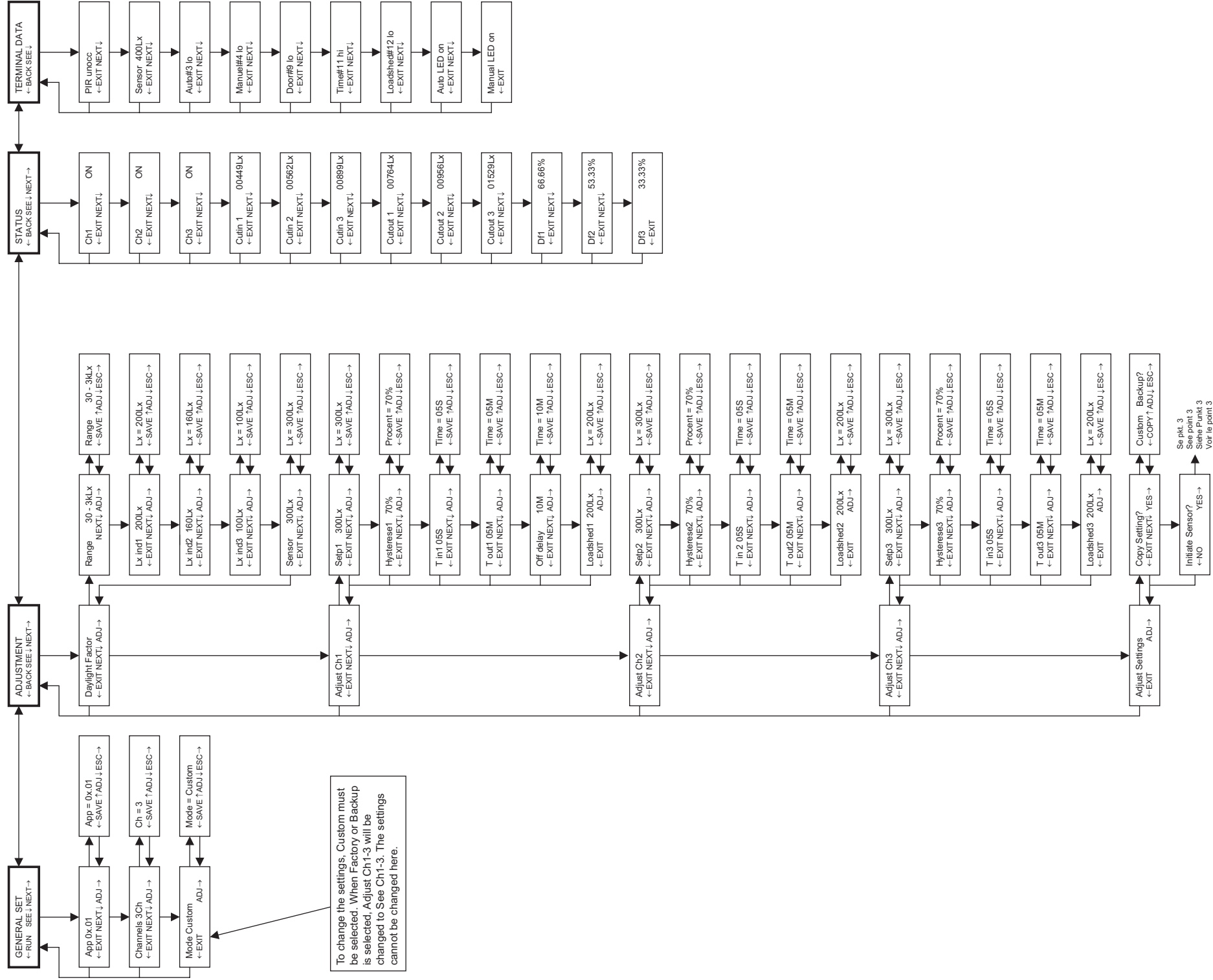
Ch1	Canal 1
Ch2	Canal 2
Ch3	Canal 3

Df1	Facteur de luminosité naturelle 1; rapport entre Lx ind1 et Sensor
Df2	Facteur de luminosité naturelle 2; rapport entre Lx ind2 et Sensor
Df3	Facteur de luminosité naturelle 3; rapport entre Lx ind3 et Sensor

Pour les autres abréviations, consulter : www.Luxstat.dk

Quick guide

Komplet menu:
Complete menu:
Vollständiges Menü:
Menu complet :



To change the settings, Custom must be selected. When Factory or Backup is selected, Adjust Ch1-3 will be changed to See Ch1-3. The settings cannot be changed here.